

MODULIERBAR

MULTIFUNKTION

BEDIENMODUL

Moka

Das Bedienmodul Moka passt sich an Ihre Anwendung an und erlaubt Ihnen, Ihren Business Prozess dank der einfachen Handhabung, der großen Bewegungsfreiheit, der Produktivitätssteigerung unter sicherheitstechnischen Aspekten zu verbessern, indem Sie die Innovationen der Spitzentechnologie nutzen.

PRÄSENTATION

- Bidirektionale, parametrierbare und intelligente Funkverbindung für den Informationsaustausch, die sich dem elektrischen Funkumfeld anpasst.
- Bildschirm zur Konsultation, Auswahl, Freigabe, Parametrierung, ...
- Modulierbares Gehäuse mit großer Funktionsauswahl
- Flexible Parametrierung bei Anwendung durch iDialog-Software (Funktionsbezeichnungen, Feedback, Alarmer, Mapping Aktoren/Ausgänge, Zwischenverriegelungen, Netzfunktionen, PIN-Zugangs-codes).
- Erleichterte Wartung dank der Diagnosehilfe (Information auf dem Bildschirm, iDialog Analyseprogramm).
- Einsteckbare Batterie und Industrieladegerät.

PRODUKTE IN ÜBEREINSTIMMUNG MIT DEN EUROPÄISCHEN RICHTLINIEN:

Maschinenrichtlinie 2006/42/EG:
Not-Halt
→ SIL 3 gemäß EN 61508
→ Performance Level PL e gemäß EN ISO 13849-1 und -2
EG-Baumusterprüfbescheinigung vom TÜV NORD



No 44 250 11 382580 005

Funkanlagen und Telekommunikations-einrichtungen
(Niederspannung, elektromagnetische Verträglichkeit, Funkspektrum)
R&TTE-Richtlinie 99/5/EG
ARCEP-Zertifikat



OPTION
• STARTEN DURCH
INFRAROT-FREIGABE

OPTION
• BEGRENZUNG DES
AKTIONSRAUMS

OPTION
MULTIMODE



NOT-AUS-SICHERHEIT
SCHALTER SIL 3 - PL e

GESCHÜTZTER
BILDSCHIRM MIT
HINTERGRUND-
BELEUCHTUNG,
ENTSPIEGELT,
STOSS- UND KRATZFEST

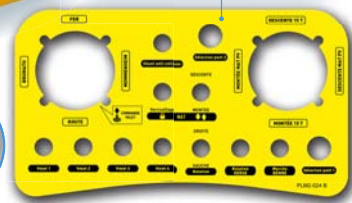
FUNKTIONS-
ETIKETTEN

BIDIREKTIONALE
FUNKVERBINDUNG

MODELL
2 JOYSTICKS

OPTION:
BENUTZERDEFINIERTES
FRONTSCHILD

OPTION:
KREUZVERRIEGELUNG



STANDARD
JOYSTICKS MIT 1 BIS
ZU 4 STUFEN ODER
PROPORTIONALE

PLÄTZE FÜR DIE
STEUERELEMENTE
ZUR AUSWAHL

OPTION
SICHERHEIT-
JOYSTICKS FÜR
FREIWILLIGE
BETÄTIGUNG

4 FUNKTIONSKNÖPFE

MODELL
3 JOYSTICKS

KNOPF AN/FREIGABE

NAVIGATIONSKNÖPFE



OPTION:
ZUSÄTZLICHER
KNOPFDRUCK

OPTION:
INDUSTRIESTECKER C16 4
PUNKTE ANSCHLUSS
2 TROCKENKONTAKTE

OPTION:
INDUSTRIESTECKER C16 7
PUNKTE FÜR
DRAHTVERBINDUNG

OPTION
ERKENNUNG DER TOTMANN-
INAKTIVITÄT

OPTION
DALARMOVORRICHTUNG FÜR
DEN ISOLIERTEN ARBEITER

MODELL 4
PROPORTIONALE
KIPPEBEL

OPTION:
VIBRATIONSLARM

ATMUNGSAKTIVE
MEMBRAN ZUR VERMEIDUNG
DER
KONDENZWASSERBILDUNG



DICHTER USB-ZUGANG
FÜR DIAGNOSE UND
PARAMETRIERUNG

EINSTECKBARE
HOCHLEISTUNGSBATTERIE

BESCHREIBUNG

Das Bedienmodul ist mit 3 Gehäuseausführungen erhältlich:

→ **Bedienmodul^(a) mit 2 Joysticks:**

- 4 Funktions-Druckknöpfe^(b)
- + 12 wählbare Plätze für die Steuereinheiten^(c)

→ **Bedienmodul^(a) mit 3 Joysticks:**

- 4 Funktions-Druckknöpfe^(b)
- + 8 wählbare Plätze für die Steuereinheiten^(c)

→ **Bedienmodul^(a) mit 6 Kipphebel:**

- 4 Funktions-Druckknöpfe^(b)
- + 8 Plätze für die wählbaren Steuereinheiten^(c)

→ **Weitere Konfigurationen in Sonderausführung**

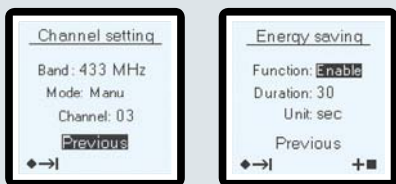
^(a) Jede Version beinhaltet 2 Druckknöpfe für Navigationszwecke, 1 Druckknopf „An/Freigabe“ und 1 Not-Aus-Schalttaster.

^(b) Die Druckknöpfe können im Selektor mit zwei, drei oder «n»-Positionen konfiguriert werden, deren Zustand auf dem Bildschirm angezeigt wird.

^(c) Als Steuerorgane können folgende Elemente gewählt werden:

- Schlüsselselektoren
- Selektoren mit 2 festen Positionen
- Knöpfe mit 2 Positionen mit Rückstellung
- Selektoren mit 3 festen Positionen
- Knöpfe mit 3 festen Positionen mit Rückstellung
- Knöpfe mit 3 Positionen darunter 2 festen Positionen + 1 mit Rückstellung
- Drehschalter 4 bis 12 Positionen
- Potentiometer (modell 2 joysticks)

Mit Hilfe des Bildschirms des Bedienmoduls lassen sich leicht die folgenden Elemente parametrieren und auswählen:



- Die Sprache
- Den Transceiver, den man einsetzen möchte
- Die Frequenz und Funksendeleistung
- Die Verzögerungszeit der Standby-Funktion (Automatischer Stopp des Bedienmoduls bei Stillstand und Ausschalten des angeschlossenen Transceivers)
- Die verschiedenen Betriebsarten der Ausrüstung (max. 32)

Ermöglicht die Anzeige unterschiedlicher Elemente :

- Batterieladestand
- Funkverbindung
- Bezeichnungen der Ausrüstung und der angesteuerten Funktionen (max. 96 unterschiedliche Bezeichnungen für die Auswahlwähler)
- Feedback der Ausrüstung (max. 16 Feedbacks mit 10 Bezeichnungen/ Feedback und insgesamt max. 48 Bezeichnungen)
- Alarme (8 Verwendung + 8 System)

Kompatibilität:

Diese Betreibermodule funktionieren mit den Transceivern **Elio**, **Alto** und **Timo**, die Auswahl ist der geplanten Anwendung anzupassen

TECHNISCHE KENNDATEN

MECHANISCHE KENNDATEN UND UMWELTWIDERSTAND

Gehäusewerkstoff	ABS
Dichtigkeit	IP65
Masse (mit Akku)	1700 g bis 1800 g entsprechend der Konfigurationen
Abmaße	297 x 215 x 170 mm
Tragen	Tragegürtel
	Tragegürtel mit Schlaufe 2 Punkte

UMWELT-WIDERSTAND

Einsatztemperatur	- 20°C bis + 50°C
Lagertemperatur des Gehäuses	-20°C bis + 70°C
Lagertemperatur der Batterie	-20°C bis + 50°C

ELEKTRISCHE UND FUNKKENNDATEN

Versorgung	Li-Ionen-Akku
Autonomie (bei 25°C) aktiviert	10 Stunden
Funkverbindung 100% zeit	
Automatische Frequenzwahl	64 Frequenzen auf 433-434 MHz-Band
manuell	12 Frequenzen auf 869 MHz-Band 64 Frequenzen auf 911-918 MHz-Band
Sendeleistung	< 10 mW (ohne Lizenz)
Begrenzung der Reichweite	10 parametrierbare Leistungsniveaus
Modulation	FM
Mittlere Reichweite ⁽¹⁾	100 m im Industriebereich ⁽¹⁾ 300 m in freier Umgebung ⁽¹⁾
Ladezeit Autonomie (> 80%)	3 Std. (20 mn Ladezeit verleihen 1 Sdde Autonomie)
Ladetemperatur	- 0°C bis + 40°C

FUNKTIONSKENNDATEN

LCD-Anzeige	hintergrundbeleuchtet 128 x 128 Pixel 42mm (L) x 40mm (H)
USB-Schnittstelle für Parametrierung und Diagnose	USB-Stecker, Typ Mini-B 5 Kontakte Einfacher Klappenzugang an der Rückseite des Bedienmoduls
Funktionsanzeige	Auf Bildschirm sichtbar (Funkverbindungszustand, Akkuzustands, Knopfzustände, Feedback ...)
Funktionsknopf	4 Druckknöpfe (fest um den Bildschirm installiert) + bis zu 12 Plätze nach Wahl für die Steuereinheiten je nach Anzahl der Joysticks
Navigationsknopf und Inbetriebnahme	2 Druckknöpfe für Parametrierung des Produkts 1 Knopf An/Freigabe (Inbetriebnahme und Freigabe der Menüs, die auf dem Bildschirm angezeigt werden)
Not-Aus-Schalter	2 Positionen mit Drehverriegelung
Standby-Funktion	Vom Benutzer parametrierbare Verzögerung (von 1 Sek. bis unendlich)

⁽¹⁾ Die Reichweite hängt von den Umweltbedingungen des Bedienmoduls und der Empfangsantenne (Balkenwerk, Metalltrennwände ...) ab.

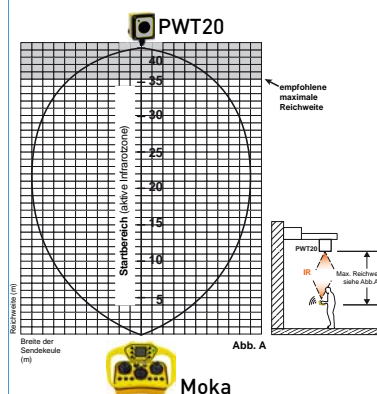
ZUSÄTZLICHE OPTIONEN

STARTEN DURCH INFRAROT-FREIGABE

Die Sicherung der Inbetriebnahme der ferngesteuerten Anlage kann mit Hilfe einer Infrarot-Startfreigabe hinzugefügt werden.

- Für das Starten der Anlage muss der Benutzer das Bedienmodul in Richtung des oder der PWT20-Infrarot-Moduls(e) halten, das(die) auf der zu steuernden Anlage installiert ist(sind). - Die Synchronisierung „Bedienmodul/ zu bedienende Anlage“ erfolgt hier ohne mögliches Auftreten von Fehlern.

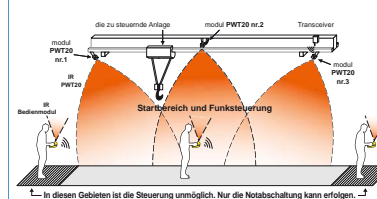
- Die Reichweite für das Infrarot-Starten beträgt 0 bis 35 m (siehe Abb. A).



BEGRENZUNG DES INFRAROT-AKTIONSRAUMS

Das Bedienmodul ist mit einer Infrarot-Einheit ausgestattet, mit der die Erkennung des Betreibers im IR-Aktionsbereich möglich ist. Diese Funktion dient dem Schutz des Benutzers, der im IR-Bereich arbeiten muss.

Die garantierte maximale Reichweite zwischen den IR-PWT20-Modulen und dem Bedienmodul beträgt 35 m



INDUSTRIESTECKER C16 FÜR 2 TROCKENKONTAKTE

- 4 Anschlusspunkte
- Abschaltleistung < 10 mA
- Weiblicher Sockel
- Lieferung mit Stopfen

INDUSTRIESTECKER C16 FÜR DRAHTVERBINDUNG

- 7 Anschlusspunkte
- Männlicher Sockel
- Lieferung mit Stopfen

ZUBEHÖR



Akku-Ladegerät

Referenz: PWC
Abmaße: 170x65x36 mm
Versorgung: 12/24 VDC
Leistung: 7 W

Einsteckbarer Akku für Bedienmodul

Referenz: PWB
Abmaße: 57x56x16 mm
Spannung: 3,7 V
Kapazität: 1900 mAh
Technologie: lithium ion



Netzanschluss für Batterie-ladegerät

Referenz: UBCU
Abmaße: 41x72x39 mm
Versorgung: 100-240 VAC
Ausgang: 12 VDC
Leistung: 7 W



Adapter Zigarettenanzünder für Batterie-ladegerät

Referenz: PWA4
Abmaße: 90x20x20 mm
Versorgung: 12-24VDC
Ausgang: Versorgung



Steckplatz Nr.1 Nr.2 Nr.3 Nr.4 Nr.5 Nr.6

Rack für 6 Ladegeräte (6 Aufnahmevorrichtungen)

Verkauf: ohne Ladegeräte

Referenz: PWR
Abmaße: 470x147x8 mm

Netzteileradapter für Rack

Art-Nr.: PWAUR
Versorgung: 100-240 VAC
Ausgang: 12 VDC
Leistung: 36 W



Abnehmbare Schlaufe Tragegürtel 2 Punkte

Referenz: UWE102



Tragegürtel

Referenz: PWM103



Schlüsselschalter Nr. 2D138

Durchmesser 22 für Schrank

Referenz: PWE01



Drahtverbindungskabel zwischen Betreibermodul und Transceiver

Referenz: PWLD10
Länge: 10 Meter

Ein Stecker C16 (weiblich) auf der einen Seite und ein Stecker C16 (männlich) auf der anderen Seite

Industriestecker-Set C16 männlich 4 Kontakte, einschraubbar

Referenz: PWM202

JAY
électronique



ZAC La Bâte
Rue Champrond
F 38334 SAINT-ISMIER Frankreich
Tel. +33 (0)4 76 41 44 00
Fax +33 (0)4 76 41 44 44

www.jay-electronique.com

Wlotec GmbH
Zum Hagenbad 7
D-48366 Laer, GERMANY

welotec

Tel. +49 (0)2554/9130.00
Fax +49 (0)2554/9130.30
info@welotec.com
www.welotec.com

Die in diesem Dokument dargestellten Produkte können weiterentwickelt werden. Die Beschreibungen, Fotos und Merkmale sind nicht vertraglich bindend.
RadioCrane, RadioDrive, RadioSafe, RadioLift, RadioGreen, RadioBuild, RadioFarm, RadioMotion sind Marken von JAY Electronique France.